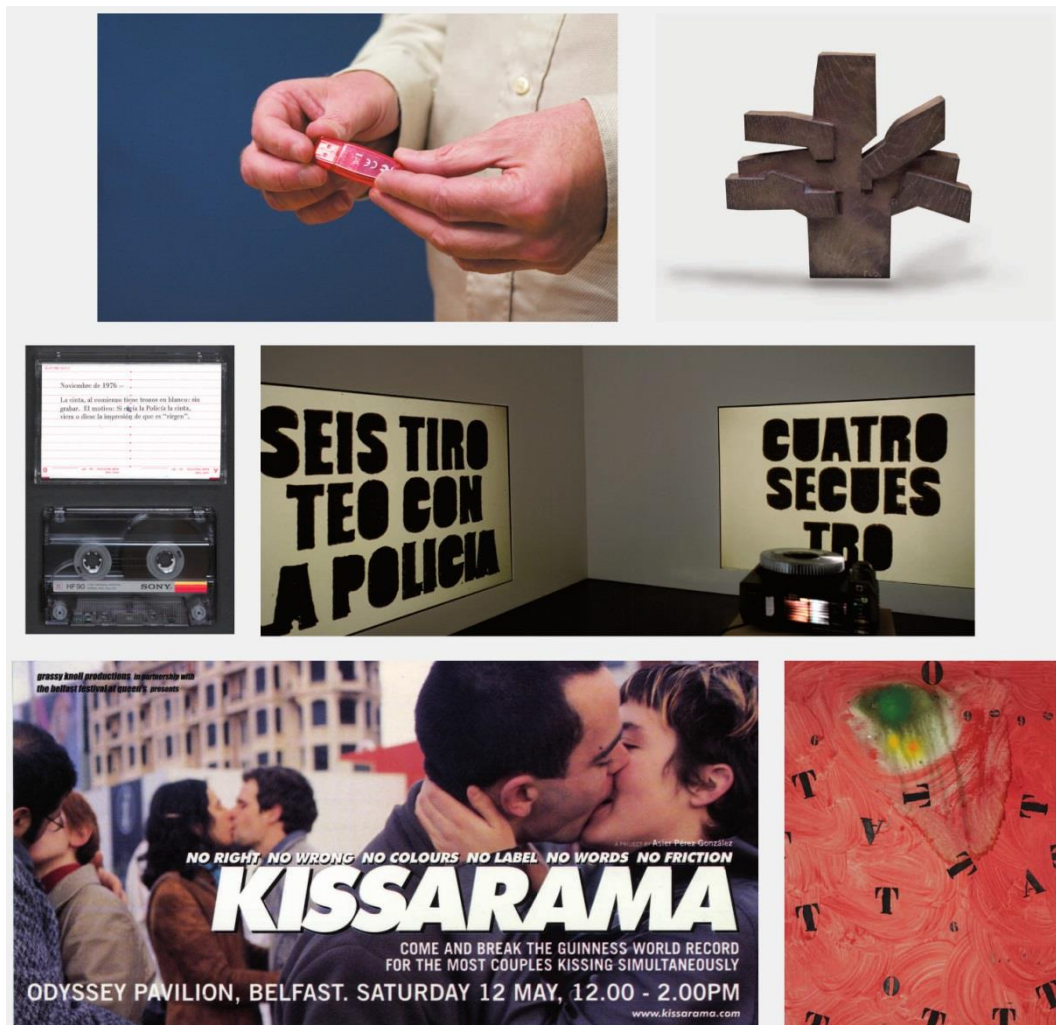


Agosto 2016

ARTIUM  
Centro-Museo Vasco de Arte Contemporáneo  
Vitoria-Gasteiz  
[www.artium.org](http://www.artium.org)



## Exposición

### *Tratado de paz*

### *1989. Tras las conversaciones de Argel. Delirio y tregua*

Inauguración: jueves 11 de agosto

Sala Norte, hasta el 1 de noviembre de 2016

**Comisario: Carles Guerra**

#### Actividades:

- Jueves 11 de agosto  
18:30 horas: visita guiada pre-inaugural con Carles Guerra. Exclusiva para Amigos de Artium  
19:00 horas: conferencia de Carles Guerra. Entrada libre  
20:00 horas: apertura de la exposición

**Fin de semana inaugural (viernes 12, sábado 13 y domingo 14 de agosto): acceso a las exposiciones con tarifa «Tú decides»**

Más información en [www.artium.org](http://www.artium.org) y [www.dss2016.eu](http://www.dss2016.eu)

*1989. Tras las conversaciones de Argel. Delirio y tregua* es una «exposición-caso de estudio» del proyecto Tratado de paz de San Sebastián 2016, Capital Europea de la Cultura.

Exposición co-producida por DSS 2016, Artium y Fundació Antoni Tàpies



DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN 2016  
EUROPAKO KULTUR HIRIBURUA  
CAPITAL EUROPEA DE LA CULTURA  
DSS2016.EU

**Artium** araba  
álava  
Vitoria-Gasteiz  
[www.artium.org](http://www.artium.org)

«Dentro del gran bloque de exposiciones que incluye el proyecto Tratado de paz, este es el único caso de estudio que no puede representar un acuerdo de paz efectivo. (...) Dadas estas condiciones, lo que este caso de estudio puede presentar es un conjunto de artefactos culturales cuyo significado ha sufrido perturbaciones traumáticas. (...) El delirio que se adueña de la percepción retuerce los significados sin alterar la forma original de obras de arte. (...) Su capacidad de significar se activará en la medida que se les sitúe en una relación de vecindad más o menos explícita con otras obras, objetos, imágenes o acontecimientos. ».

Carles Guerra, comisario

Antolatzaileak/Organizan

Babesle-Orokorra/Patrocinador General



DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN 2016  
EUROPAKO KULTUR HIRIBURUA  
CAPITAL EUROPEA DE LA CULTURA  
DSS2016.EU



araba  
álava

+++  
FUNDACIÓANTONITÀPIES

Telefonica

Erakunde Bazkideak/Socios institucionales



Patrono Pribatuak/  
Patronos Privados

ARTIUM



FUNDACIÓ ANTONI TÀPIES



EUROPAKO KULTUR  
HIRIBURUA  
CAPITAL EUROPEA  
DE LA CULTURA



DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN 2016  
EUROPAKO KULTUR HIRIBURUA  
CAPITAL EUROPEA DE LA CULTURA  
DSS2016.EU



## San Sebastián 2016 y Artium inauguran la muestra *1989. Tras las conversaciones de Argel. Delirio y tregua*

- ✓ Esta exposición, comisariada por Carles Guerra y enmarcada en el proyecto *Tratado de paz*, presenta los efectos del terrorismo sobre el arte entre 1987 y el "cese definitivo de la actividad armada" de ETA en 2011.
- ✓ La muestra se podrá visitar hasta el 1 de noviembre en la Sala Norte de Artium en Gasteiz y después se trasladará a la Fundació Antoni Tàpies de Barcelona desde el 11 de noviembre hasta el 15 de enero.
- ✓ La exposición se inaugura este jueves a las 20.00 horas. Antes, a las 19:00 horas, Carles Guerra ofrecerá una conferencia.

Artium, Centro-Museo Vasco de Arte Contemporáneo y San Sebastián 2016, Capital Europea de la Cultura han inaugurado hoy la exposición *1989. Tras las Conversaciones de Argel. Delirio y tregua*. Comisariada por el director de la Fundació Antoni Tàpies, Carles Guerra, se trata de uno de los siete casos de estudio que apoyan la exposición central del proyecto *Tratado de Paz*, el más ambicioso del programa de San Sebastián 2016. Esta exposición está coproducida por Artium, Fundació Antoni Tàpies y San Sebastián 2016.

En palabras del propio Guerra, "lejos de ilustrar la violencia con las perspectivas éticas y políticas que ella misma ha generado", esta exposición presenta los efectos del terrorismo sobre el arte producido en el intervalo histórico que se sitúa desde las Conversaciones de Argel (1987-1989) entre ETA y el Gobierno de España hasta el "cese definitivo de la actividad armada" en 2011.

Guerra se centra en esta exposición en la alteración del significado de las imágenes y los objetos como consecuencia de la violencia sufrida en esta etapa. A su juicio, "son objetos e imágenes literalmente atravesados por los acontecimientos, de modo que pierden su capacidad de ilustrarlos".

Para ello, el comisario ha reunido más de un centenar de obras de arte y otros documentos y objetos. Entre los artistas representados se encuentran Jorge Oteiza, Antoni Tàpies, Joan Miró, Néstor Basterretxea, José Gutiérrez Solana, Luis Claramunt, Jeff Koons, Allan Sekula, Ibon Aranberri, Eduardo Nave, Jon Mikel Euba, Asier Pérez, Xavier Ribas, e Iñaki Garmendia, entre otros. Contiene también una amplia selección de fotografías de prensa de fotógrafos como Manel Armengol, Jon Urbe o Jon Herraez, entre otros, así como documentos de diversa índole, entre ellos algunos vinculados a artistas como Jorge Oteiza procedentes de la Fundación Sancho el Sabio o ejemplares de la revista Zutik.

Asimismo, Guerra ha recopilado diferentes objetos como una cinta de casete fechada en 1976 que en su exterior muestra una anotación añadida en el Archivo-biblioteca de los padres benedictinos de Lazkao donde está depositada. La inscripción advierte de que se trata de una grabación realizada por algún comando de ETA, pero que los primeros minutos presentan un largo silencio para que, en caso de que la cinta cayera en manos de la policía, pareciese una cinta virgen sin contenido alguno. De igual forma, se podrá ver el USB recibido el 20 de octubre de 2011 en la redacción del diario Berria que recoge el anuncio del cese definitivo de la actividad armada de ETA, publicado al día siguiente en el mismo diario.

La exposición se podrá visitar hasta el 1 de noviembre en Artium de Gasteiz y después se trasladará a la Fundació Antoni Tàpies de Barcelona desde el 11 de noviembre hasta el 15 de enero.



DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN 2016  
EUROPAKO KULTUR HIRIBURUA  
CAPITAL EUROPEA DE LA CULTURA  
DSS2016.EU

**Artium** araba  
álava  
Vitoria-Gasteiz  
www.artium.org

La exposición se inaugura este jueves a las 20.00 horas. Antes, a las 19:00 horas, Carles Guerra ofrecerá una conferencia. Por su parte, los Amigos del Museo podrán disfrutar de una visita guiada con el comisario a las 18:30. El fin de semana (viernes 12, sábado 13 y domingo 14 de agosto) en el acceso a las exposiciones se aplicará la tarifa "Tu decides" para Amigos de Artium.

*1989. Tras las Conversaciones de Argel. Delirio y tregua* se completa con un ciclo de cuatro películas seleccionadas por el historiador de cine Luis E. Parés. Los filmes se proyectarán entre los meses de septiembre y octubre.

### **Tratado de paz**

*Tratado de paz* es uno de los proyectos más ambiciosos de San Sebastián 2016. Se despliega en diferentes puntos del territorio para hacer un recorrido en torno a las representaciones de la paz en la historia del arte, la cultura y el derecho. Cuenta con el patrocinio general de Telefónica e incluye una exposición central que tiene lugar en Koldo Mitxelena Kulturunea y San Telmo Museoa hasta el 2 de octubre, siete exposiciones sobre hechos históricos -casos de estudio- un estudio monográfico sobre José María Sert, así como siete producciones contemporáneas denominadas "Afueras" de artistas de ámbito internacional.

El comisario general de Tratado de paz es Pedro G. Romero y Santiago Eraso es el impulsor de la idea.

### **Carles Guerra**

Carles Guerra es director de la Fundació Antoni Tàpies (Barcelona). Antes dirigió La Virreina Centre de la Imatge (Barcelona) y fue conservador jefe en el Museu d'Art Contemporani de Barcelona MACBA. Su carrera se ha desarrollado en el campo de la práctica del arte, la educación, la crítica y el comisariado, así como la docencia. Entre muchos otros proyectos, ha sido comisario de "Antifotoperiodismo" (La Virreina Centre de la Imatge) y "1979. Un monumento a instantes radicales" (La Virreina Centre de la Imatge). Ha sido miembro del consejo editorial del suplemento Cultura/s publicado por el periódico La Vanguardia. El año 2010 fue reconocido con el Premi Ciutat de Barcelona.



DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN 2016  
EUROPAKO KULTUR HIRIBURUA  
CAPITAL EUROPEA DE LA CULTURA  
DSS2016.EU

**Artium** araba  
álava  
Vitoria-Gasteiz  
[www.artium.org](http://www.artium.org)

### Ahora en Artium

*1989. Tras las conversaciones de Argel. Delirio y tregua* (Proyecto Tratado de paz, DSS2016)  
Hasta 1 de noviembre de 2016

*La trampa en la sonrisa.* Colección Artium  
Hasta el 1 de noviembre de 2016

*El hombre que ríe.* Iñigo Royo  
Hasta el 16 de octubre de 2016

*El fuego de la visión.* Marina Núñez  
Hasta el 1 de noviembre de 2016

*Muro de maravillas.* Exposición educativa  
hasta el 1 de noviembre de 2016

*El deporte visto desde el arte.* Exposición bibliográfica  
Hasta el 29 de octubre de 2016

### Horario del centro-museo

Martes a viernes: de 11.00 a 14.00 y de 17.00 a 20.00 horas

Sábados, domingos y festivos: de 11.00 a 20.00 horas (ininterrumpido)

Lunes no festivos, cerrado

Tarifa general: 6 €

Tarifa Tú decides\*:

- Todos los miércoles del año
- Fin de semana posterior a la inauguración de una exposición
- Estudiantes, personas desempleadas, pensionistas y menores de 14 años

\*Tarifa Tú decides: tú decides si pagas y cuánto. Las aportaciones realizadas se utilizarán para el desarrollo de programas y el sostenimiento del centro-museo

Bono anual: 10 €

- Permite la visita a las exposiciones durante todo un año desde la fecha de compra



DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN 2016  
EUROPAKO KULTUR HIRIBURUA  
CAPITAL EUROPEA DE LA CULTURA  
DSS2016.EU

**Artium** araba  
álava  
Vitoria-Gasteiz  
www.artium.org